

457255-2026 - Hange

Saksamaa – Insener-tehnilised teenused – Planungsleistungen LPH 5-9 betreffend den Bau einer 110 kV-Erdkabeltrasse in offener und geschlossener Bauweise vom UW IZ-W bis UW L

OJ S 126/2026 03/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadtwerke Steinburg GmbH

E-posti aadress: stefan.latosik@kapellmann.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav riigi osalusega äriühing

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Elektrienergiaga seotud tegevus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Planungsleistungen LPH 5-9 betreffend den Bau einer 110 kV-Erdkabeltrasse in offener und geschlossener Bauweise vom UW IZ-W bis UW L

Kirjeldus: Die AG ist ein regionaler Netzbetreiber für Strom, Wärme, Wasser und Internetservice. Aufgrund einer aktuellen Zielnetzplanung erwartet die AG einen zusätzlichen Leistungsbedarf ab 2029 in Itzehoe-Nord von ca. 50 MW (n-1), der über einen Netzanschluss im UW Itzehoe-West von SH-Netz bereitgestellt werden kann. Zur weiteren Verteilung dieser Leistung muss die AG neben dem Bau einer 110 kV-Erdkabeltrasse (die nicht Gegenstand dieses Verfahrens ist) auch ein neues Umspannwerk ("UW Itzehoe-Nordwest") errichten. Darüber hinaus werden am Industriestandort in Lägerdorf weitere Netzanschlusskapazitäten im Zuge der Dekarbonisierung des Zementwerks der Industrie ab 2029 benötigt. Die Errichtung der 110 kV-Erdkabelverbindung ist Bestandteil einer Gesamtmaßnahme zur Umsetzung einer CO2-Wertschöpfungskette mit dem Ziel, eines der ersten klimaneutralen Zementwerke in Europa bis 2030 in Betrieb zunehmen. Die benötigten Kapazitäten können über die bestehenden Kapazitäten am Umspannwerk in Lägerdorf ("UW Lägerdorf") nicht allein zur Verfügung gestellt werden, wohl aber über das UW Itzehoe-West von weiteren bis zu 134 MW(n-1) Netzanschlusskapazität. Daher muss die AG für die Stromversorgung des Industriestandorts eine neue 110 kV-Erdkabeltrasse vom UW Itzehoe-West über das UW Itzehoe-Nordwest bis zum UW Lägerdorf 110/20 herstellen. Das Vorhaben wird nach § 43h EnWG als 110 kV-Erdkabel umgesetzt. Der Antrag auf Planfeststellung soll spätestens Ende 2026 eingereicht werden.

Menetluse tunnus: 653f1184-34ac-4d44-a983-57a303a020c9

Sisemine tunnus: 5695/2024_VE13

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: Das Vergabeverfahren wird europaweit als Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb gemäß §15 SektVO durchgeführt. Die AG behält sich ausdrücklich vor, den Zuschlag gemäß § 15 Abs. 4 SektVO bereits auf Grundlage der Erstangebote zu erteilen, ohne in Verhandlungen einzutreten. Die Bieter werden daher gebeten, bereits mit ihrem Erstangebot ein zuschlagsfähiges Angebot einzureichen.

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71300000 Insener-tehnilised teenused

Täiendav liigitus (cpv): 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik: Saksamaa

Kõikjal asjaomases riigis

Lisateave: s. Vergabeunterlagen

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YYVMXTY# s. Vergabeunterlagen

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

sektvo -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: s. §§ 123, 124
GWB

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Planungsleistungen LPH 5-9 betreffend den Bau einer 110 kV-Erdkabeltrasse in offener und geschlossener Bauweise vom UW IZ-W bis UW L

Kirjeldus: Gegenstand dieses Vergabeverfahrens sind die weiteren Planungsleistungen nach Einreichung des Planfeststellungsantrags, insbesondere Ausführungsplanung (vornehmlich offene Bauweise einschließlich Integration der Planungsergebnisse der geschlossenen Bauweisen) und Bauüberwachung (in Anlehnung an HOAI LPH 5-9), d.h. 1.

Ausführungsplanung Trasse 2. Erstellung von Ausschreibungsunterlagen für den Tiefbau-GU 3. Mitwirkung bei der Vergabe 4. Bauüberwachung von Tiefbauarbeiten und Kabelmontage nebst Oberbauleitung Sonderbauwerke (Fa. Veenker) 5. Objektbetreuung für den Bau der 110kV-Kabeltrasse vom Umspannwerk Itzehoe-West bis zum Umspannwerk Lägerdorf 110 /20kV. Der Abruf der Leistungen erfolgt stufenweise. Weitere Einzelheiten zum Gesamtprojekt sind den folgenden Unterlagen zu entnehmen: - Organisationskonzept (Anlage 3) - Terminplan für das Gesamtprojekt (Anlage 4). Die Unterlagen, die den aktuellen Entwurfsstand darstellen, sollen dem AN lediglich zur Verdeutlichung des Gesamtprojekts dienen. Sie stellen weder eine Planungsgrundlage noch eine Planungsvorgabe dar und sind ohne Anspruch auf Vollständigkeit. Weitere Einzelheiten sowie ein konkretes Leistungsbild für die benötigten Planungsleistungen werden mit der Aufforderung zur Erstangebotsabgabe zur Verfügung gestellt.

Sisemine tunnus: 5695/2024_VE13

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71300000 Insener-tehnilised teenused

Täiendav liigitus (cpv): 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik: Saksamaa

Kõikjal asjaomases riigis
Lisateave: s. Vergabeunterlagen

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: s. Vergabeunterlagen

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des Niederlassungsstaates durch Vorlage eines aktuellen Handelsregistrauszugs oder eines gleichwertigen Nachweises. Detaillierte Anforderungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis bestehende Betriebshaftpflichtversicherung: Nachweis (zum Ablauf der Teilnahmefrist nicht älter als 12 Monate)einer bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung oder unwiderrufliche Erklärung des Versicherers (nicht Versicherungsmakler), dass im Auftragsfalle der für den Leistungserbringer erforderliche Versicherungsschutz gewährt wird mit folgenden Deckungssummen: - Mind. 3,0 Mio. EUR Personenschäden (zweifach maximiert) - Mind. 3,0Mio. EUR Sonstige Schäden (zweifach maximiert) Detaillierte Informationen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung über den Umsatz, jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Soweit der Bewerber bzw. die Bewerbergemeinschaft auf Kapazitäten Dritter zurückgreift (Eignungsleihe), sind die vorstehenden Angaben und Erklärungen auch von diesen vorzulegen. Der Bewerber muss folgende Mindestanforderungen erfüllen, um nicht vom Verfahren ausgeschlossen zu werden: Der durchschnittliche Mindestumsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren muss mindestens 1,0 Mio. EUR netto betragen. Detaillierte Informationen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Es müssen mindestens zwei wertbare Projektreferenzen über vergleichbare und erbrachte Planungsleistungen mit mind. folgenden Parametern (kumulativ) nachgewiesen werden: - Bau einer mind. 110kV-Erdkabeltrasse - mind. eine Referenz beinhaltet den Bau einer geschlossenen Querung - mindestens eine Referenz

beinhaltet die Erbringung der Ausführungsplanung (in Anlehnung an HOAI-LPH 5) - mindestens eine Referenz beinhaltet die Erbringung der Bauüberwachung (in Anlehnung an HOAI-LPH 8) - Trassenlänge größer 3 km - Abschluss der Planungsleistung nicht vordem 01.01.2016 (maßgeblich ist die Abnahme der Bauleistung) - Mindestbausumme (Projektkosten) von mind. 7,5 Mio. EUR netto. Detaillierte Anforderungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks
Kaal (punktid, täpne): 40,00

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Angaben zu Mitarbeiterzahlen in den Jahren 2024, 2025 und 2026 (aktueller Stand), mit jeweiliger Angabe der Gesamtanzahl der Beschäftigten (davon Partner /Geschäftsführer; davon Architekt/Ingenieur) im Formblatt Teilnahmeantrag (Anlage 1). Soweit der Bewerber bzw. die Bergwerksgemeinschaft auf Kapazitäten Dritter zurückgreift (Eignungsleihe), sind die vorstehenden Angaben und Erklärungen auch von diesen vorzulegen. Zum Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist müssen mindestens 5 fest angestellte Mitarbeiter mit der Qualifikation Architekt oder Ingenieurbeschäftigt werden (einschließlich Führungsebene/Partner). Detaillierte Anforderungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 3

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: 1.1 Angebotspreis gemäß Preisblatt

Kirjeldus: Detaillierte Informationen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 50

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: 2.1 Qualität des Projektleiters

Kirjeldus: Detaillierte Informationen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 35

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: 2.2 Durchführungskonzept

Kirjeldus: Detaillierte Informationen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 15

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 24/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVMXTY/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: s. Vergabeunterlagen

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVMXTY>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVMXTY>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 03/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Nachforderung gemäß § 51 SektVO

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: s. Vergabeunterlagen

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: s. Vergabeunterlagen

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Das deutsche Vergaberecht enthält

Rügeobliegenheiten der Bieter, deren Verletzung zur Unzulässigkeit von

Nachprüfungsanträgen führt. Bitte beachten Sie die Rügeobliegenheiten des § 160 Abs. 3

GWB. Dort heißt es: "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend

gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags

erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen

gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur

Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber

gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf

Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1

Satz 2 bleibt unberührt."

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadtwerke Steinburg GmbH

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadtwerke Steinburg GmbH

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadtwerke Steinburg GmbH
Registreerimisnumber: DE 204 271 339
Linn: Itzehoe
Sihtnumber: 25524
Riik – jaotus (NUTS): Steinburg (DEF0E)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: stefan.latosik@kapellmann.de
Telefon: 04030091600

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Kapellmann und Partner Rechtsanwälte mbB
Registreerimisnumber: PR_Essen_18
Linn: Hamburg
Sihtnumber: 20095
Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: stefan.latosik@kapellmann.de
Telefon: 04030091600

Selle organisatsiooni rollid:

Tugiteenuse osutaja

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus
Registreerimisnumber: T 0431 988 4542
Postiaadress: Düsternbrooker Weg 94
Linn: Kiel
Sihtnumber: 24105
Riik – jaotus (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@wimi.landsh.de
Telefon: 0431 988 4542

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 87113b9b-6414-45e8-8b39-3dfdcacad876 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 01/07/2026 18:56:12 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 457255-2026

ELT S väljaande number: 126/2026

Avaldamise kuupäev: 03/07/2026